|  |  |
| --- | --- |
| **MINISTRY OF DEFENSE** No.3739/QD-BQP | **THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  Independence - Freedom – Happiness**  *Ha Noi, 29th November 2020* |

**DECISION ON**

**Approval of the Viet Nam – Korea Mine Action Project’s adjustment**

**An ODA project funded by the Government of Korea**

**MINISTER OF DEFENSE**

*Pursuant to a series of Laws and Decrees (this part was skipped)*

**DECISION:**

**Article 1:** Approve the adjustment of the Viet Nam – Korea Mine Action Project (KV-MAP) with the following main contents:

1. Detailed Adjustment:
   1. The name of Component No.5 “Project *Management, Coordination, Monitoring, and Evaluation” is changed to “Capacity building to Mine Action and Project Management & Coordination”.*
   2. Adjustment of the Project’s targets

* Adjust and provide additional areas for technical survey (TS) operations in Quang Binh and Binh Dinh province: Adjust from 20,000 hectares to 22,740 hectares; in which 9,175 hectares is in Quang Binh and 13,615 hectares is in Binh Dinh.
* Adjust and provide additional areas for clearance operations in Quang Binh and Binh Dinh province: Adjust from 8,000 hectares to 12,485 hectares; in which 6,718 hectares is in Quang Binh and 5,767 hectares is in Binh Dinh.
* Adjust not to develop a Mine Action Coordination Office and Regional Data Base Center in Da Nang city.

1. Adjust Components’ activities and the ODA budget allocated in each Components:

\*Total Project’s budget: 29,675,000 USD in which the ODA funding from the Government of Korea is 20,000,000 USD.

Adjusted budget allocation in each component:

* Component 1: 14,176,541 USD
* Component 2: 3,010,740 USD
* Component 3: 553,581 USD
* Component 4: 1,003,581 USD
* Component 5: 1,255,557 USD
* In-kind contribution from the Government of Vietnam: 9,675,000 USD

(Detailed as per in Annex I attached)

1. Adjust the Project’s sites: not to be implemented in Da Nang city
2. Adjust the Project’s time: to be implemented in 05 years from 2017 – 2021
3. Other contents not mentioned in this Decision will be kept unchanged and subjected to Decision No. 1933/QD-BQP dated 30/05/2017 of the Minister of National Defense.

**Article 2:** Implementation *(this part was skipped as it is just some lines about very general assignment to VNMAC and other MOD’s agencies*)

**Article 3:**

This Decision takes effect from the date of signing, it supplements and replaces the corresponding contents in Decision No. 1993 / QD-BQP dated May 30, 2017 of the Minister of Defense.

**On behalf of the Minister**

**Deputy Minister**

**Senior Lieutenant General Nguyen Chi Vinh**

**Annex 1**

**ADJUSTMENT ON BUDGET ALLOCATION OF THE KVMAP PROJECT**

*(attached to Decision No. 3739/QD-BQP dated 29/11/2020 of the Minister of Defense)*

*Currency unit: USD*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **STT** | **Item** | **Amount** | **Note** |
|  | **Total Budget of the Project** | **29,675,000** |  |
|  | ***Total ODA funded by the Government of Korea*** | ***20,000,000*** |  |
|  | ***Contribution of the Government of Vietnam*** | ***9,675,000*** |  |
| **A** | **Component 1: Survey and Clearance** | **22,894,541** |  |
| ***I*** | ***ODA funded by the Government of Korea*** | ***14,176,541*** |  |
| 1 | Training on Technical survey (TS) and clearance | 105,632 |  |
| 2 | Non-Technical Survey & Technical Survey | 5,257,972 |  |
| 3 | Cost for clearance operation (including allowance for forces, consumable devices, maintenance of equipment) | 5,218,397 |  |
| 4 | Technical support and quality management for technical survey and clearance operations | 2,644,768 |  |
| 5 | Cost for survey/clearance equipment and transportation vehicle | 949,772 | Detailed as per in Annex II |
| ***II*** | ***Vietnamese Contribution*** | ***8,718,000*** |  |
| **B** | **Component 2: Victim Assistance** | **3,305,740** |  |
| ***I*** | ***ODA funded by the Government of Korea*** | ***3,010,740*** |  |
| 1 | Collect and input data of victims in Quang Binh and Binh Dinh provinces; construct and implement the plan of bomb/mine victims and disabilities management; develop information management system of bomb/mine victims and disabilities in Quang Binh and Binh Dinh provinces, ensure all data connected to social assistance and security information system of Ministry of Labor-Invalids and Social Affairs. | 399,486 |  |
| 2 | Provide services of healthcare, rehabilitation, psychology, social work; provide assistance to business; support to learn a trade, find employment for bomb/mine victims (Priority to those who have had accident at bomb/mine recently) | 1,004,000 |  |
| 2.1 | Provide healthcare services | 600,000 |  |
| 2.2 | Livelihood support | 404,000 |  |
| 3 | Set up a system of supervision, evaluation of assistance activities for bomb/mine victims, disabilities (set up hot line use; assist for advance investment, complete facilities, equipment; establish forms of management, follow-up, improve reporting mechanism from local to central government) to Social Work Center/Social Assistance Center. | 385,000 |  |
| 4 | Research, promote the mechanism, policies to develop public services in social work and assistance for bomb/mine victims; encourage individuals, non-profit organizations participating in services to provide to bomb/mine victims. | 275,000 |  |
| 5 | Support to develop legal framework | 390,000 |  |
| 6 | Technical support and quality management of victim assistance activities at local and central level | 557,254 |  |
| ***II*** | ***Vietnamese Contribution*** | ***295,000*** |  |
| **C** | **Component 3: Information Management (IM)** | **695,581** |  |
| ***I*** | ***ODA funded by the Government of Korea*** | ***553,581*** |  |
| 1 | Support for the development of IM functions and capacities (preparing and adopting procedures and regulation) | 112,673 |  |
| 2 | Training for IT personnel and users (IMSMA and QM system, etc.) | 172,661 |  |
| 3 | Monitoring activities | 20,000 |  |
| 4 | Set up and maintain the KVMAP webpage | 112,495 |  |
| 5 | Technical support and quality assurance | 135,752 |  |
| ***II*** | ***Vietnamese Contribution*** | ***142,000*** |  |
| **D** | **Component 4: Mine Risk Education** | **1,003,581** |  |
| ***I*** | ***ODA funded by the Government of Korea*** | ***1,003,581*** |  |
| 1 | Developing risk awareness education model | 87,892 |  |
| 2 | Designing and developing risk awareness manual and materials for education (posters, booklets, etc.) | 152,600 |  |
| 3 | Support for implementation of risk awareness education model | 398,991 |  |
| 4 | Training for stakeholders' capacity building (government agencies, CSOs, teachers, etc.) | 178,347 |  |
| 5 | Technical support and quality assurance of all mine risk education activities at both central and local level | 185,751 |  |
| ***II*** | ***Vietnamese Contribution*** | ***200,000*** |  |
| **E** | **Component 5: Capacity building for Mine action administration and Project management and coordination** | **1,575,557** |  |
| ***I*** | ***ODA funded by the Government of Korea*** | ***1,255,557*** |  |
| 1 | Capacity building for Mine action administration | 376,503 |  |
| 1.1 | Capacity building for Government coordination (Program 504, VNMAC, MOLISA) | 145,000 |  |
| 1.2 | Capacity Building for international cooperation (MAPG) | 10,000 |  |
| 1.3 | Capacity Building for Mine Action Project planning and management and public relations | 50,000 |  |
| 1.4 | Technical Support and Quality Assurance | 171,503 |  |
| ***2*** | ***Project management and coordination*** | ***756,054*** |  |
| 2.1 | Cost for management and coordination activities of JPMU | 401,839 |  |
| 2.2 | Monitoring and Evaluation (high-level field visit, Micro Assessment, Spot-checks, Audit, Mi-term Evaluation etc...) / | 160,000 |  |
| 2.3 | Equipment and operation cost of the two SPMUs, operation cost of cars for S&C operations and JPMU activities | 144,215 |  |
| 2.4 | KOICA monitoring activities | 50,000 |  |
| ***3*** | ***Other costs*** | ***123,000*** |  |
| 3.1 | Buy 04 cars to server for JPMU activities and S&C operations | 123,000 | Detail as per Annex II |
| ***II*** | ***Vietnamese Contribution*** | ***320.000*** |  |

**Annex II:**

**LIST OF EQUIPMENT PURCHASED**

**IN VIETNAM-KOREA MINE ACTION PROJECT**

*(attached to Decision No. 3739/QĐ-BQP dated 29/11/2020 of the Minister of Defense)*

| **No.** | **Name of Equipment** | **Unit** | **Qty** | **Amount**  **(VND)** | **Amount**  **(USD)** | **Note** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Total** |  |  |  | **1,072,772** |  |
| **A** | **Car** |  |  |  | **123,000** | **Item E.III** |
| 1 | 7-seater car |  | 3 |  | 100,000 |  |
| 2 | 29-seater car |  | 1 |  | 23,000 |  |
| **B** | **Equipment** |  |  |  | **947,772** | **Item A.5** |
| **I** | **Imported Equipment** |  |  |  | **829,848.2** |  |
| 1 | Mine Detector VMH3CS |  | 168 |  | 388,978.00 |  |
| 2 | Bomb locator VX1 Vallon |  | 21 |  | 121,080 |  |
| 3 | Radio DP3441E Compact 136-174MHz |  | 210 |  | 104,139.20 |  |
| 4 | Laptop Dell Latitude 7490 |  | 80 |  | 109,593.00 |  |
| 5 | Printer A4 HP LaserJet Pro M402dne |  | 52 |  | 12,900.00 |  |
| 6 | Printer A4 for 02 Sub Offices |  | 2 |  | 23,118.00 |  |
| 7 | Mine Detector |  | 18 |  | 52,050 |  |
| 8 | Bomb locator |  | 2 |  |  |
| 8 | PPE suite |  | 6 |  | 17,990 |  |
| 8.1 | PPE suite EOD Suit 4800  (Include trousers, vest with detachable arms, plate, gloves) |  | 6 |  |  |  |
| 8.2 | Helmet and Visor CDBH - 500 |  | 6 |  |  |  |
| **II** | **Domestic Purchase** |  |  | **2,789,898,678** | **119,923.8** |  |
| 1 | Camera Canon SX730 HS (simple) |  | 23 | 197,800,000 |  |  |
| **2** | Camera Nikon Di Camera D810 (video) |  |  | 200,300,000 |  |  |
| *2.1* | Camera Nikon Di Camera D810 |  | 2 |  |  |  |
| *2.2* | Lens Nikon AF-S 70-200F/2.8 E FL Ed VR |  | 2 |  |  |  |
| 3 | Megaphone |  | 52 | 44,044,000 |  |  |
| 4 | Meeting equipment |  | 1 | 49,200,000 |  |  |
| 4.1 | Projector Optoma W331 |  | 1 |  |  |  |
| 4.2 | Screen for projector Grandview Mr120 (4:3) WP |  | 1 |  |  |  |
| 4.3 | Logitech HD Webcam C615 |  | 1 |  |  |  |
| 4.4 | Jabra Speaker 710 MS |  | 1 |  |  |  |
| 4.5 | Sound station |  | 1 |  |  |  |
| 5 | Medical kit (basic) for S&C teams |  | 73 | 274,188,000 |  |  |
| 6 | Mega Phone TOA ER 520 |  | 8 | 6,776,000 |  |  |
| 7 | GPS |  | 62 | 426,250,000 |  |  |
| 8 | IM equipment |  | 1 | 27,137,000 |  |  |
| 9 | Camera |  | 56 | 560,000,056 |  |  |
| 10 | Laptops, desktop, docking station |  |  | 415,855,000 |  |  |
| 10.1 | Laptop Dell Latitude 7490 |  | 5 |  |  |  |
| 10.2 | Desktop Dell Optiplex 3060 |  | 1 |  |  |  |
| 10.3 | Dell Monitor P2419H 23.8" |  | 1 |  |  |  |
| 10.4 | Dell Dock WD15 with 130W AC adapter |  | 2 |  |  |  |
| 10.5 | HP LaserJet Pro M402DNE Laser Printer |  | 25 |  |  |  |
| 11 | Dell Monitor P2419H 23.8" |  | 2 | 8,074,000 |  |  |
| 12 | Walkie talkie |  | 35 | 580,274,622 |  |  |